TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN BÁT XÁT - TỈNH LÀO CAI**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 01/2022/QĐST - GTHSDS.	*Bát Xát, ngày 02 tháng 3 năm 2022.*

QUYẾT ĐỊNH
GIẢM MỘT PHẦN NGHĨA VỤ THI HÀNH ÁN DÂN SỰ ĐỐI VỚI KHOẢN THU NỘP, NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BÁT XÁT - TỈNH LÀO CAI

Với thành phần Hội đồng phiên họp gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên họp*:* Bà Nguyễn Thị Minh Đức

Thư ký phiên họp: Ông Lê Quý Sửu - Thư ký Toà án nhân dân huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai.

Đại diện VKSND huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai tham gia phiên họp: Bà Nguyễn Thị Hoài Trang - Kiểm sát viên.

Đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bát Xát: Bà Nguyễn Thị Thu Thuỷ - Chấp hành viên.

Ngày 02 tháng 3 năm 2022, tại Trụ sở Toà án nhân dân huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai mở phiên họp công khai sơ thẩm để xét giảm một phần nghĩa vụ thi hành án dân sự đối với khoản tiền thu nộp Ngân sách Nhà nước thụ lý số 01/2022/GTHA-DS ngày 17 tháng 2 năm 2022 theo Thông báo mở phiên họp số 01/TB-TA ngày 21/2/2022 đối với người phải thi hành án:

Họ và tên: Nông Văn N - Sinh năm 1970

Địa chỉ: Thôn Cóoc N, xã Mường Hum, huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai.

NHẬN THẤY

Tại bản án số 01/2009/HSST ngày 19/3/2009 của Toà án nhân dân huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai, Quyết định tổng hợp hình phạt bổ sung số 01 ngày 15/7/2009 của Tòa án nhân dân tỉnh Lào Cai và Quyết định thi hành án chủ động số 64b ngày 20/7/2009 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bát Xát đã quyết định Nông Văn Nphải thi hành các khoản tiền

- Tiền án phí HSST 50.000 đồng
- Tiền phạt sung quỹ Nhà nước: 25.000.000 đồng

Tổng cộng: 25.050.000 đồng (*Hai mươi lăm triệu không trăm năm mươi nghìn đồng)* và lãi suất chậm thi hành án của khoản tiền phạt SQNN.

Sau khi bản án có hiệu lực pháp luật Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bát Xát đã quyết định Thi hành án số 64b/ QĐ - THA ngày 20 tháng 7 năm 2009. Quá trình

đôn đốc thi hành án, Cơ quan Thi hành án đã thu được số tiền 550.000 đồng (*trong đó 50.000 đồng tiền án phí HSST, 500.000 đồng tiền phạt Sung quỹ Nhà nước*). Ngoài ra, Nông Văn Nđã được Toà án nhân dân huyện Bát Xát xét giảm nghĩa vụ thi hành án 04 lần với tổng số tiền là 17.711.000đ (*Mười bẩy triệu bẩy trăm mười một nghìn đồng*) theo quyết định số 02 ngày 22/7/2016, Quyết định số 16 ngày 19/9/2017, Quyết định số 08 ngày 29/10/2018 và Quyết định số 02 ngày 04/8/2020 của Tòa án nhân dân huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai.

Đến nay Nông Văn Ncòn phải thi hành khoản tiền phạt sung quỹ Nhà nước là 7.763.000 đồng; Tiền lãi suất chậm thi hành án của khoản tiền phạt là 1.072.000 đồng; Tiền lãi suất chậm thi hành án sau khi xét giảm lần 04 là 1.964.000đ. Tổng cộng là 10.799.000 đ *(Mười triệu bảy trăm chín mươi chín nghìn đồng)*

Quá trình xác minh điều kiện thi hành án ngày 17/01/2022 của Chi cục Thi hành dân sự huyện Bát Xát đã xác định: Sau khi chấp hành xong hình phạt tù trở về địa phương, Nông Văn Nsống lang thang, không có nơi ở cố định. Cuối năm 2020 gia đình anh trai dựng cho Nông Văn Nmột cái lều giáp với bờ suối Mường Hum để Nhật sinh sống. Bản thân Nông Văn Nlà đối tượng nghiện ma túy, không có công ăn việc làm nên không có nguồn thu nhập, cuộc sống hàng ngày đều phụ thuộc vào người thân, Nông Văn Nthường xuyên ốm đau. Tại địa phương Nông Văn Nkhông có bất kỳ tài sản gì để đảm bảo cho việc thi hành số tiền phạt sung quỹ Nhà nước còn lại là 7.763.000đ và tiền lãi suất chậm thi hành án.

Tại phiên họp đại diện Chi cục thi hành án dân sự huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai và đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bát Xát, tỉnh Lào Cai đề nghị Toà áp dụng điểm a khoản 3 Điều 61, Điều 62, Điều 63 Luật sửa đổi bổ sung một số điều của Luật Thi hành án dân sự sửa đổi bổ sung năm 2014; Điều 2; khoản 1 Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-VKSNDTC-TANDTC ngày 15/9/2015 hướng dẫn việc miễn giảm thi hành án đối với các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước. Giảm khoản tiền phạt sung quỹ Nhà nước là 2.699.000đ (*Hai triệu sáu trăm chín mươi chín nghìn đồng*). Trong đó số tiền phạt Sung công quỹ Nhà nước là 1.940.000đ (*Một triệu chín trăm bốn mươi nghìn đồng*): Số tiền lãi chậm thi hành án là 759.000đ *(Bảy trăm năm mươi chín nghìn đồng*) cho Nông Văn Nhật.

XÉT THẤY

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ việc, diễn biến của phiên họp, Toà án nhân dân huyện Bát Xát xét thấy Nông Văn Ncòn phải thi hành khoản tiền sung quỹ Nhà nước là 7.763.000 đồng; Tiền lãi suất chậm thi hành án của khoản tiền phạt là 1.072.000 đồng; Tiền lãi suất chậm thi hành án sau khi xét giảm lần 04 là 1.964.000đ. Tổng cộng là 10.799.000 đ *(Mười triệu bảy trăm chín mươi chín nghìn đồng)*

Theo biên bản xác minh điều kiện thi hành án ngày 17/01/2022 của Chi cục Thi hành dân sự huyện Bát Xát đã xác định: Sau khi chấp hành xong hình phạt tù trở về địa phương, Nông Văn Nsống lang thang, không có nơi ở cố định. Cuối năm 2020 gia đình anh trai dựng cho Nông Văn Nmột cái lều giáp với bờ suối Mường Hum để Nhật sinh sống. Bản thân Nông Văn Nlà đối tượng nghiện ma túy, không có công ăn

việc làm nên không có nguồn thu nhập, cuộc sống hàng ngày đều phụ thuộc vào người thân, Nông Văn Nthường xuyên ốm đau. Tại địa phương Nông Văn Nkhông có bất kỳ tài sản gì để đảm bảo cho việc thi hành án.

Xét thấy**:** Nông Văn Nthuộc trường hợp chưa có điều kiện Thi hành án theo điểm a khoản 1 Điều 44a Luật Thi hành án dân sự sửa đổi, bổ sung. Nông Văn Ncó đủ điều kiện được giảm thi hành án đối với số tiền 2.699.000đ (*Hai triệu sáu trăm chín mươi chín nghìn đồng*). Trong đó số tiền phạt Sung công quỹ Nhà nước là 1.940.000đ (*Một triệu chín trăm bốn mươi nghìn đồng*); Số tiền lãi chậm thi hành án là 759.000đ *(Bảy trăm năm mươi chín nghìn đồng*). Vì vậy cần chấp nhận đề nghị của Chi cục thi hành án dân sự huyện Bát Xát giảm thi hành án với khoản tiền phạt sung quỹ nhà nước, tiền lãi suất chậm thi hành án cho Nông Văn Ntheo quy định của pháp luật.

Từ những nhận định trên:

Căn cứ điểm a khoản 3 Điều 61, Điều 62,63 Luật Thi hành án dân sự sửa đổi bổ sung năm 2014 và Điều 2; Khoản 1 Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-VKSNDTC-TANDTC ngày 15/9/2015 hướng dẫn việc miễn giảm thi hành án đối với các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước.

QUYẾT ĐỊNH

1. Chấp nhận đề nghị xét giảm một phần nghĩa vụ thi hành án đối với Nông Văn Nhật.

Cho giảm số tiền phạt sung quỹ Nhà nước là 2.699.000đ (*Hai triệu sáu trăm chín mươi chín nghìn đồng*) trong tổng số tiền 10.799.000đ (*Mười triệu bảy trăm chín mươi chín nghìn đồng*). Trong đó số tiền phạt Sung công quỹ Nhà nước là 1.940.000đ (*Một triệu chín trăm bốn mươi nghìn đồng*); Số tiền lãi chậm thi hành án là 759.000đ *(Bảy trăm năm mươi chín nghìn đồng*).

2. Ông Nông Văn Ncòn phải tiếp tục thi hành án khoản tiền phạt là 5.823.000đ (*Năm triệu tám trăm hai mươi ba nghìn đồng)* và tiền lãi suất chậm thi hành án.

3. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng nghị phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:
-TAND tỉnh Lào Cai;
- VKSND tỉnh, huyện;
- Cơ quan THADS;
- Ông Nhật;
- Lưu HS, TQĐ, VP**.**

THẨM PHÁN -CHỦ TOẠ PHIÊN HỌP

Nguyễn Thị Minh Đức